

1. PRÉCAUTIONS

Stockage et rangement

1. Ne pas exposer le moniteur à une chaleur ou un froid excessifs. La température de stockage de cet appareil est comprise entre -30 et +80°C, et sa température de fonctionnement entre -20 et +70°C. L'humidité relative maximale est de 90%.
2. Ne jamais utiliser cet appareil près d'une baignoire, d'un lavabo, d'une cuisine, d'une cave humide, d'une piscine ou d'autres lieux similaires.
3. Ne jamais utiliser cet appareil dans des environnements où l'humidité, la poussière ou la fumée sont excessifs.
4. Éviter de laisser tomber ou de percuter cet appareil.
5. Éviter d'utiliser cet appareil dans des espaces clos, des zones soumises à des vibrations excessives ou à des chocs violents.
6. Ne jamais perforez, érafler ou utiliser des substances abrasives sur cet appareil.
7. Ne pas placer les câbles où ils pourraient être coincés ou écrasés.
8. Laisser au moins 5 cm d'espace entre le moniteur et les murs, armoires ou autres objets pour permettre une circulation d'air adéquate autour de l'appareil.
9. Le moniteur n'est pas conçu pour être étanche.

Précautions d'utilisation

1. L'appareil peut être alimenté par le système électrique d'un véhicule ou une batterie auto 12 ou 24 volts.
2. Assurez-vous que tous les câbles sont branchés correctement. Respectez la polarité. Des connexions de câble incorrectes pourraient endommager le moniteur. Retirez les connexions de câble d'alimentation lorsque vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil.

AVERTISSEMENT

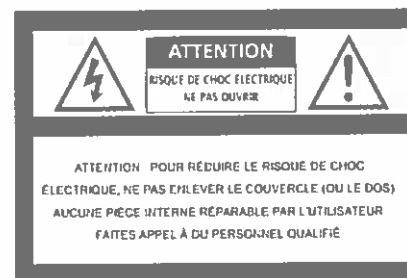
1. Une tension élevée est présente dans le moniteur. L'ouverture du boîtier doit être réservée à des professionnels.
2. Ne pas regarder la vidéo en conduisant sauf pour surveiller l'affichage de la caméra arrière.

AVIS SPÉCIAL

Il peut arriver que des points en surbrillance ou sombres apparaissent sur l'écran LCD. Il s'agit d'un phénomène très courant dans la technologie d'affichage à matrice active, qui n'indique pas nécessairement des défauts ou défaillances. N'essayez jamais de réparer cet appareil seul. En cas de problème, veuillez éteindre l'écran immédiatement et en informer notre société ou un revendeur agréé. Le moniteur constitue un appareil complexe. Tout démontage ou modification peuvent entraîner des dommages et annuler la garantie.

Maintenance

1. Retirez toutes les connexions de câble du moniteur avant de nettoyer l'appareil.
2. Utilisez un détergent ménager non agressif et nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, légèrement humide. N'utilisez jamais de solvants puissants tels que diluant ou benzène, car ils pourraient endommager la finition de l'appareil.



Ce symbole vise à alerter l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non isolée dans l'enceinte du produit, qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes.



Ce symbole vise à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance (d'entretien) dans la documentation accompagnant l'appareil.



Ce symbole indique à l'utilisateur de ne pas jeter à la poubelle des équipements électriques et électroniques.

ATTENTION

Vous êtes averti que tout changement ou modification non approuvés expressément dans le présent manuel pourraient annuler votre garantie et nécessiter des réparations coûteuses.

Déclaration de conformité



Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.



2. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

1. Grand angle de vision et haute résolution.
2. Plusieurs langues d'affichage : anglais, français, portugais, espagnol, russe, néerlandais, allemand, italien.
3. Formats vidéo multiples : PAL/AUTO/NTSC.
4. 1 entrée caméra, 1 fil de déclenchement de recul.
5. Alimentation électrique de la caméra.
6. Fonctionne de 12 à 32 V. Prise en charge 12 V ou 24 V.
7. Image ajustable pour visualisation horizontale, verticale, miroir et normale.
8. Haut-parleur intégré.
9. Télécommande intégrale.



3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

1. Moniteur couleur LCD TFT 7 pouces avec écran numérique.
2. Sortie audio : 1 W.
3. Enceinte : une enceinte ronde 15x24 mm.
4. Alimentation électrique : accumulateur automobile (12 à 32 V).
5. Consommation électrique : 6 W environ.
6. Dimensions extérieures : 182 mm (L) x 122 mm (H) x 26 mm (É) (sans montage encastré), 198 mm (L) x 138 mm (H) x 31 mm (É) (avec montage encastré).
7. Pas de masque : 0,192 (H) x 0,1805 (V).
8. Résolution : 800x3 (RVB) x 480.
9. Contraste : 500:1.
10. Luminosité : 400 cd/m².
11. Angle de vision : H : 50°/B : 60°, D/G : 70°/70°.
12. Température de fonctionnement : -20 à +70°C, HR 90%.
13. Température de stockage : -30 à +80°C, HR 90%.

! AVIS SPÉCIAL

Toutes les spécifications sont soumises à modification sans préavis.

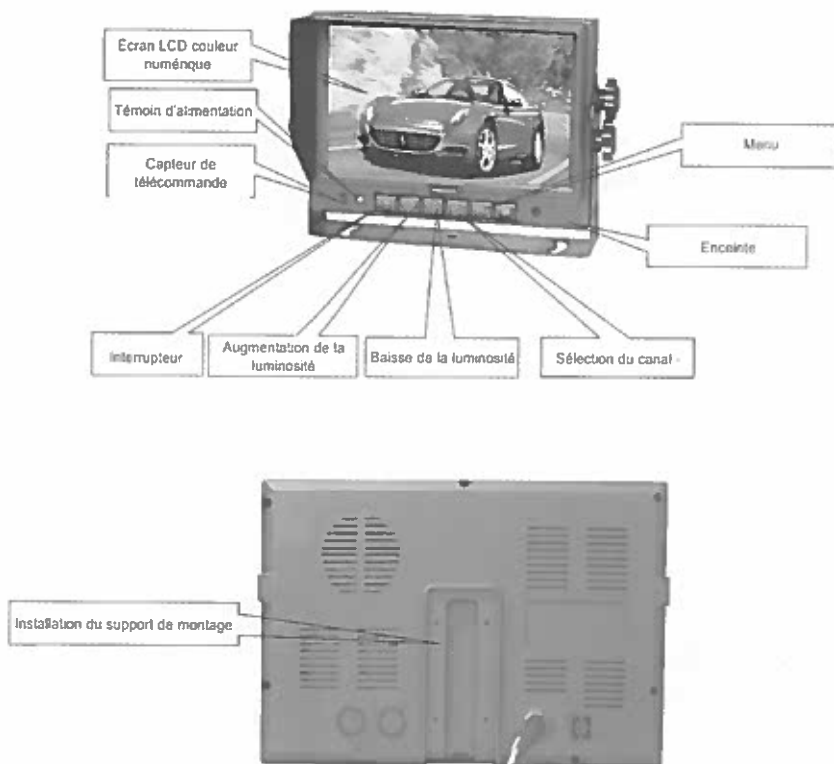
4. ACCESSOIRES

 <p>Support en U</p>	 <p>Support de montage central</p>
 <p>Câble d'adaptateur d'alimentation et AV</p>	 <p>Télécommande IR</p>
 <p>Pare-soleil</p>	 <p>Pièce de détachement (en option)</p>
 <p>Vis de réglage d'angle</p>	 <p>Montage encastré (en option)</p>

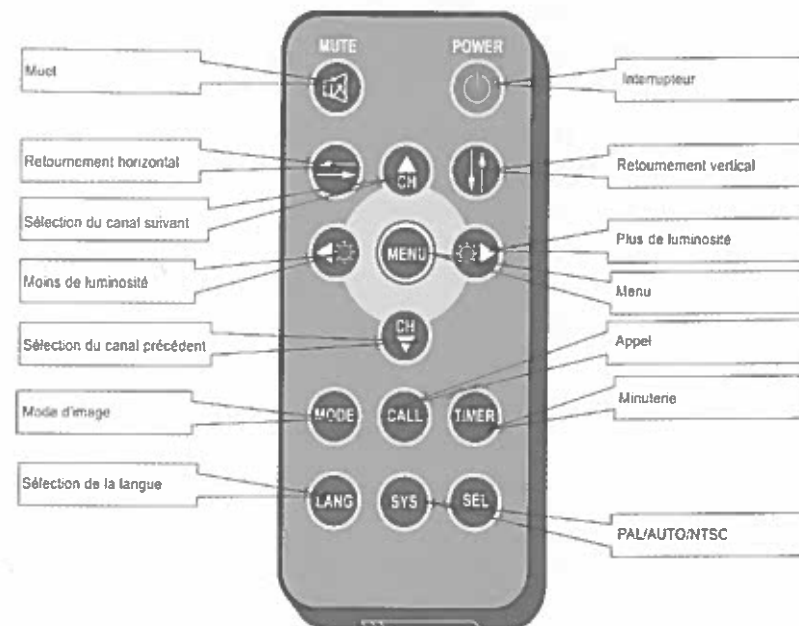
! AVIS SPÉCIAL

La fourniture d'accessoires peut être différente selon les applications.

5. IDENTIFICATION DES ÉLÉMENTS



6. UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE



! AVIS

1. Alignez la télécommande sur la fenêtre de réception infrarouge du moniteur pour qu'elle fonctionne.
2. Ne démontez jamais la télécommande. Ne la laissez pas tomber et protégez-la de l'humidité.
3. Appuyez fermement sur les boutons de commande. Patientez 2 secondes avant que l'image change.

- **MUTE (Muet) :**

Appuyez pour sélectionner ENABLE/MUTE

- **POWER (Interrupteur):**

Appuyez pour allumer/éteindre le moniteur.

- **↔ (Retournement horizontal de l'image):**

Appuyez pour retourner horizontalement l'image.

- **↕ (Retournement vertical de l'image):**

Appuyez pour retourner verticalement l'image.

- **CH+ (Sélection du canal suivant):**

Appuyez pour sélectionner un canal/élément du menu.

- **CH- (Sélection du canal précédent):**

Appuyez pour sélectionner un canal/élément du menu.

- **◀○**

Appuyez pour réduire la luminosité.

- **○▶**

Appuyez pour augmenter la luminosité.

- **MENU :**

Appuyez pour afficher le menu.

- **MODE (Mode d'image):**

Appuyez pour sélectionner différents modes d'image (PERSONAL/STANDARD/SOFT/VIVID/LIGHT)

- **CALL (Appel):**

Appuyez pour fermer le menu.

- **TIMER:**

Appuyez pour régler la minuterie afin d'arrêter le moniteur (10, 20, 30, 40 et 90 minutes maximum).

- **LANG (Sélection de la langue):**

Appuyez pour sélectionner la langue d'affichage des options (ENGLISH, FRENCH, PORTUGUESE, SPANISH, RUSSIAN, GERMAN, ITALIAN ou DUTCH).

- **SYS:**

Appuyez pour sélectionner PAL/AUTO/NTSC.

7. FONCTIONNEMENT DE BASE

7.1. Raccordement de l'adaptateur AV et du contrôleur de câble

En tenant le câble, alignez l'extrémité de la fiche marquée ⇨ sur le connecteur femelle à 6 broches avec le connecteur mâle à 6 broches marqué ⇨, puis raccordez-les fermement.



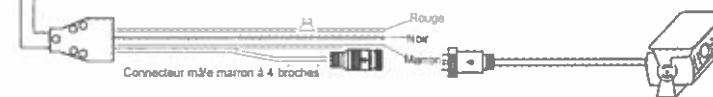
1. Connecteur mâle marron à 4 broches pour Caméra 1.
2. Fil rouge unique vers le fil d'alimentation CC/12-32 V.
3. Fil noir unique vers la masse.
4. Fil marron unique vers le fil d'alimentation positif du feu de recul.



Connecteur mâle noir à 6 broches

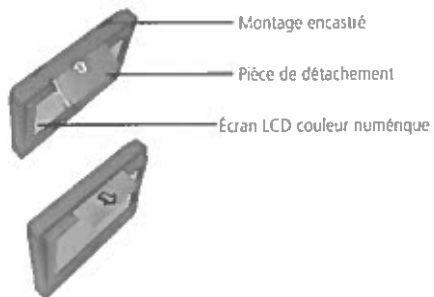
Connecteur femelle noir à 6 broches

- Connecteur mâle marron à 4 broches pour Caméra 1.
- Fil rouge unique vers l'alimentation électrique positive de CC/12-32 V.
- Fil noir unique vers la masse.
- Fil marron unique vers le fil d'alimentation positif du feu de recul.



7.3 Retrait du moniteur:

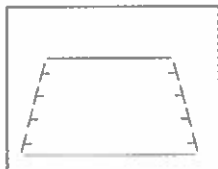
7.3.1. Insérez la pièce de détachement comme indiqué par la flèche blanche. Appuyez et soulevez pour libérer le moniteur du montage encastré.



7.3.2. Retirez le moniteur.

7.4 Affichage de recul:

7.4.1. Lorsque le fil marron est connecté au fil positif du feu de recul, le moniteur bascule automatiquement sur CAM 1 (la caméra de recul) quand ce feu s'allume. La grille de distance apparaît également.



8. MENU

Appuyez sur MENU pour afficher les options et réglages suivants:

1. PICTURE
2. OPTION
3. SYSTEM

(1) Picture

Les fonctions BRIGHT, CONTRAST, COLOR, VOLUME apparaissent à l'écran comme illustré ci-dessous :

Appuyez sur CH- pour sélectionner BRIGHT.

PICTURE	
BRIGHT	50
CONTRAST	50
COLOR	50
VOLUME	50
.....	50

Appuyez sur Δ ○ / ▽ ○ pour régler le niveau de luminosité.

Appuyez sur CH- pour sélectionner CONTRAST.

PICTURE	
BRIGHT	50
CONTRAST	50
COLOR	50
VOLUME	50
.....	50

Appuyez sur Δ ○ / ▽ ○ pour régler le niveau de contraste.

(2) OPTION

Les options LANG, SCALE, CAM1 apparaissent à l'écran comme illustré ci-dessous.

Appuyez sur CH- pour sélectionner LANG..

OPTION	
LANG	ENGLISH
SCALE	ON
CAM1	NORMAL

Appuyez sur Δ ○ / ▽ ○ pour sélectionner ENGLISH / FRENCH / PORTUGUESE / SPANISH / RUSSIAN / GERMAN / ITALIAN / DUTCH.

Appuyez sur CH- pour sélectionner SCALE.

OPTION	
LANG	ENGLISH
SCALE	ON
CAM1	NORMAL

Appuyez sur Δ ○ / ▽ ○ pour sélectionner ON/OFF. L'échelle se réfère à l'indicateur de distance de recul affiché sur le moniteur.

Appuyez sur CH- pour sélectionner CAM1.

OPTION	
LANG	ENGLISH
SCALE	ON
CAM1	NORMAL

Appuyez sur Δ O / ∇ O pour sélectionner NORMAL/MIRROR

(3) SYSTÈME

Les fonctions COLOR-SYS, BLUE BACK, HORIZONTAL, VERTICAL, ZOOM apparaissent à l'écran comme illustré ci-dessous:

Appuyez sur CH- pour sélectionner COLOR-SYS.

SYSTEM	
COLOR-SYS	AUTO
BLUE BLACK	ON
HORIZONTAL	↔
VERTICAL	↕
ZOOM	16:9

Appuyez sur Δ O / ∇ O pour sélectionner PAU/AUTO/NTSC.

Appuyez sur CH- pour sélectionner BLUE BACK.

SYSTEM	
COLOR-SYS	AUTO
BLUE BLACK	ON
HORIZONTAL	↔
VERTICAL	↕
ZOOM	16:9

Appuyez sur Δ O / ∇ O pour sélectionner ON/OFF.

Appuyez sur CH- pour sélectionner ZOOM.

SYSTEM	
COLOR-SYS	AUTO
BLUE BLACK	ON
HORIZONTAL	↔
VERTICAL	↕
ZOOM	16:9

Appuyez sur Δ O / ∇ O pour sélectionner 16:9 ou 4:3

9. DÉPANNAGE

Les symptômes décrits ci-dessous n'indiquent pas forcément une défaillance de l'écran. Veuillez vérifier les éléments suivants avant d'effectuer une demande de réparation.

SYMPTÔME	CAUSES POSSIBLES/SOLUTIONS
Pas d'image, pas de son	Mauvaise connexion de l'adaptateur auto. Utilisation d'une alimentation électrique non autorisée. Interrupteur en position OFF.
Pas d'image	Vérifiez si le câble AV est correctement connecté.
Pas de son	Vérifiez si le câble audio est correctement connecté ou si le volume sonore est désactivé ou trop faible.
Image sombre	Vérifiez si la luminosité et le contraste sont bien réglés ; vérifiez si la température ambiante est trop basse.
Pas de couleur	Ajustez les réglages couleur.
Image à l'envers ou inversée latéralement	Utilisez le commutateur de sélection horizontal/vertical de la télécommande pour définir l'orientation correcte.
Pas de fonction de recul (image)	Le fil noir du câble AV du moniteur vers le témoin de recul peut être déconnecté. Le fil rouge partant du moniteur peut être déconnecté.